

УТВЕРЖДАЮ

Ректор ФГАОУ ВО

«Самарский национальный исследовательский  
университет имени академика С.П. Королева»

*Шахматов*

Е.В. Шахматов

«12» 02.

2018

Отзыв официального оппонента

о диссертации **Смирновой Натальи Викторовны**

**«Обучение иноязычной письменной речи как социальной практике в  
условиях билингвального образования (социоэкономические  
специальности) (на материале английского языка)»**, представленной в  
диссертационном совете Д 212.232.62 Санкт-Петербургского  
государственного университета на соискание ученой степени кандидата  
педагогических наук по специальности 13.00.02 — теория и методика  
обучения и воспитания (иностранные языки)

В рецензируемом диссертационном исследовании Н.В. Смирновой  
представлены результаты научного поиска по созданию методики обучения  
иноязычной письменной речи как социальной практике, с одной стороны, и  
как одного из основных компонентов академической грамотности студентов  
«не лингвистов» в условиях билингвального образования, с другой.

Актуальность, выбранной проблематики поиска эффективного пути  
обучения письменной коммуникации на английском языке студентов,  
обосновывается автором достаточно убедительно. Отмечается, что  
иноязычная письменная речь или «академическое письмо», в настоящее  
время, приобретает иной статус, характеризующийся востребованностью на  
самых разных уровнях образовательного поля. Так, современные требования  
представления научных разработок в международных изданиях, требуют

определенных навыков от молодых и уже состоявшихся исследователей. Стремительное развитие информационных процессов, международных обменов, академических контактов, широко распространенных в мировом образовательном и научном сообществах требует глубокого осмыслиения риторических умений в профессиональной среде и сфере международных научных коммуникаций, что должно отразиться в отборе содержания обучения иностранному языку в образовательных учреждениях.

Известно, что в российских высших учебных заведениях письменная речь, в том или ином виде, давно входила в программу обучения, однако в новой образовательной ситуации становление практики обучения иноязычной письменной речи как социальной практике находится еще на начальной стадии. Как показывает опыт, в настоящий момент, требуется более глубокий подход к разработке научно обоснованного методического сопровождения обучения иноязычной письменной речи как социальной практике, что и представляет в своем исследовании Н.В. Смирнова.

Анализ методологии исследования позволяет определить содержание рефлексии автора диссертации в виде представленного перечня методологических категорий: противоречия, предмет, объект, цель, гипотеза и задачи исследования логически обоснованы и дополняют друг друга. Положения, выносимые на защиту, отражают результаты всех поставленных в работе задач, в которых четко просматривается и новизна, и значимость проведенного исследования.

Так, обоснование выделения аспектов обучения письменной речи строится на основе анализа психологических, психофизиологических и психолингвистических особенностях порождения письменной речи на иностранном языке. Автор указывает на сложности в овладении письменной речью (трансференция, интерференция, семиотическая природа порождения речевого высказывания (Выготский Л.С.), теоретические основания внутренней речи (Жинкин Н.И., Зимняя И.А.) и др.), которые становятся

аспектной базой разработки феномена «письменная речь как социальная практика).

Логика научного поиска по определению содержательной части аспектов обучения письменной речи обосновывает «социальную практику» как теоретический базис для обоснования принципов и содержания обучения письменной иноязычной речи.

С точки зрения научной новизны, считаем важным аргументацию (коммуникация в академическом дискурсе) по определению ключевого понятия «академическая грамотность» и представлении его содержания (ценностно-смысловой, мотивационный, когнитивный и поведенческий аспекты).

Теоретическая значимость состоит в конкретизации социальной природы письменной речи, что позволяет определить и обосновать структуру системы обучения иноязычной письменной речи в условиях билингвального образования в вузе.

Практическая ценность представляется моделью управления процессом усвоения содержания обучения письменной речи как социальной практике. Интерес представляет структура модели, корректность выбора которой основывается на взаимодетерминированности этапов работы над текстом и выделенными аспектами обучения. На наш взгляд, данная модель может быть использована в различных образовательных учреждениях, где целью обучения ставится обучение иноязычной письменной речи.

На основании вышеизложенного считаю, что диссертация Натальи Викторовны Смирновой представляет собой самостоятельно выполненную научно-квалификационную работу, результаты которой имеют весомое значение для решения научных и прикладных задач методической теории и практики. Результаты диссертации могут быть применены при рассмотрении научных проблем теории обучения иностранным языкам, теории иноязычного образования, а также в практике преподавания иностранных языков в образовательных учреждениях разного уровня и статуса. В работе

представлена подтвержденная теоретическими доводами и практическими заключениями методика, способная повысить эффективность, качество и мотивацию овладения письменной речью на английском языке как социальной практикой. Автор поставил и решил актуальную для методической науки проблему.

Степень обоснованности научных положений, выводов и заключений достаточно высока, что подтверждает теоретическую и практическую значимость рассмотрения заявленного в диссертации вопроса.

При общей положительной оценке проведённого исследования хотелось бы высказать некоторые замечания.

1. Бесспорный интерес вызывает представление теоретически обоснованной\* позиции о социальной природе письменной речи, однако остается не решенным вопрос о месте и роли письменной речи в структуре иноязычной коммуникативной компетентности. Поясните, в какой взаимосвязи находится письменная речь как социальная практика и иноязычная коммуникативная компетентность как многокомпонентная модель целеполагания обучения иностранному языку.

2. Автор определяет письменную речь как социальную практику как «способность эффективно осуществлять письменную коммуникацию в билингвальной академической среде» (стр. 47), то есть приравнивает практику к способности. На наш взгляд, требует уточнение определение термина «способность» в контексте исследования.

3. В работе автор описывает жанр аналитического эссе как «эффективную форму организации усвоения содержания в предлагаемой модели обучения» (стр. 126). Означает ли это, что обучение другим жанрам письменной речи не может быть рассмотрено в контексте представленной Смирновой Н.В. методики обучения иноязычной письменной речи как социальной практике?

Высказанные замечания, концептуально не влияют на суть исследования и значимость полученных результатов исследовательской

деятельности. Диссертационная работа является законченной, оригинальной, характеризуется весомостью поставленной проблемы и эффективностью ее теоретико-практического решения. Автореферат и публикации (всего 10 работ, из них четыре опубликованы в рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК РФ) полностью соответствуют проблематике диссертационного исследования.

Исходя из вышеизложенного, можно заключить, что диссертационное исследование Смирновой Натальи Викторовны на тему «Обучение иноязычной письменной речи как социальной практике в условиях билингвального образования (социоэкономические специальности) (на материале английского языка)» соответствует требованиям, изложенными в пп. 9-14 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного Постановлением правительства РФ от 24 сентября 2013 года № 842, а ее автор, Смирнова Наталья Викторовна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки).

Официальный оппонент - доктор педагогических наук, профессор Левченко Виктория Вячеславовна, заведующий кафедрой иностранных языков и профессиональной коммуникации ФГАОУ ВО «Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королева».

Левченко В.В.



12 февраля 2018

Почтовый адрес: 443011, г. Самара, ул. Ак. Павлова, д. 1, ауд. 303ф.

Телефон: (846) 335-18-26

E-mail: [ssau@ssau.ru](mailto:ssau@ssau.ru)

Сайт: <http://www.ssau.ru>



Контактная информация оппонента:

Телефон: 89372027902

E-mail: [levchenko\\_v2004@mail.ru](mailto:levchenko_v2004@mail.ru)

С работами оппонента можно ознакомиться на сайте eLIBRARY.RU